

27 E naquelles dias descenderão de Jerusalem [alguns] Prophetas a Antiochia.

28 E levantandose hum delles, chamado Agabo, dava a entender, por Espirito, que avia de aver huá grande fome em toda a redondeza da terra, a qual tambem veio em tempo de Claudio Cesar.

29 Entoncos os discipulos determináráo de cada hum, conforme a o que pudesse, mandar algum socorro a os irmaós que habitavao em Judea.

30 O que tambem assi fizerao, enviando o a os Anciãos per mão de Barnabas, e de Saulo.

## CAPITULO XII.

*1 Herodes persegui a Igreja. 2 Mata a Jacobo. 3 Encarcera a Pedro. 5 A quem Deus pela oração dos seus milagrosamente livra. 11 Chiga a casa de Maria, e batendo a porta, lhe abrem, e contalhes sua lição. 13 Herodes manda fazer inquisição das guardas e cavalas. 20 Faz paz com os de Tyre e de Sydon. 21 Em sua soberba foi ferido hum Anjo, e comido todo de bichas. 25 Barnabas e Saulo se tornão a Antiochia.*

1 E n'este mesmo tempo pos el Rey Herodes as mãos em algus da Igreja, pera os maltratar.

2 E matou a Jacobo, o irmaão de Joáo, á espada.

3 E vendo que isto agradara a os Judeos, passou a diante, pera prender tambem a Pedro (e erao entao os dias dos [poens] <sup>a Ou, Anjo.</sup> <sup>mar.</sup>) por levar.

4 O qual preso, lançou o na prisão, entregando [o] a quatro quaternas de soldados, que o guardassem; querendo tiralo a o povo depois da Paschoa.

5 Assi que Pedro era guardado na prisão; e a Igreja fazia sem cessar oração por elle a Deus.

6 E quando Herodes o avia de tirar, aquella mesma noite estava Pedro dormindo entre dous soldados, preso com duas cadeas; e as guardas diante da porta, que guardavao a prisão.

7 E eis que sobreveio o Anjo do Snor, e huá luz resplandeceo na prisão; tocando a Pedro na ilharga, despertou o, dizendo, levanta e apresuradamente, e as cadeas se lhe cairão das mãos.

8 E disse-lhe o Anjo: Cingete, e átake tuas alparcas; e felo assi. E disse-lhe: toma ás costas tua capa, e segueme.

9 E saíndo, seguia o; e não sabia que fosse verdade o que fazia o Anjo; mas cuidava que via alguá visão.

10 E

10 E como passárao a primeira, e a segunda guarda, vieraó á portado ferro, que vae para a cidade, a qual se lhes abrio de si mesma; e sahidos passárao huã rua, e logo o Anjo se apartou d'elle.

11 Entonces Pedro tornando em si, disse: Agora entendo que verdadeiramente enviou o Senhor seu Anjo, e me livrou da mão de Herodes, e de todo o povo dos Judeos, que esperando me estava.

12 E indo considerando n'isto, chegou á casa de Maria, a mãe de João, que tinha por sobrenome Marcos, aonde muitos estavaó ajuntados, e orando.

13 E batendo Pedro á porta do patio, sahio huã menina, chamada Rode, a escutar.

14 E conhecendo a voz de Pedro, de gozo, não abrio o patio, senão correndo para dentro, deu novas que Pedro estava fora á porta.

15 E disseraó lhe: Estas douda. Mas ella affirmava que assi era; entonces diziaó: seu Anjo he.

16 Porem Pedro perseverava em bater; e como lhe abriraó, viráó o, e espantáraó se.

17 E fazendolhes elle final com a mão, que calassem, contoulhes como o Senhor o livrára da prisão; e disse: fazei fiber isto a Jacobo e a os irmãos. E saído, partiuse para outro lugar.

18 Sendo pois ja de dia, avia não pouco alvoroço entre os soldados, que se ouvesse feito de Pedro.

19 Mas como Herodes o buscou, e não o achou feita inquisição das guardas, mandou os levar. E descendo de Judea a Cesarea, ficouse [ali.]

20 E Herodes tinha determinado fazer guerra a os de Tyro, e de Sydon; porem vindo elles de hum comum acordo a elle, e persuadindo a Blaſto, que era o Camareiro del Rey, pediaó paz; porque suas terras se sustentavaó d'as d'El Rey.

21 hum dia assinalado, vestindose Herodes de vestidos Rcaes, assentouse no tribunal, e arrezouulhes.

22 E o povo exclamava: voz de Deus, e não de homem.

23 E logo o Anjo do Senhor o ferio, porquanto não deu a gloria a Deus; e comido de bichos, espirou.

24 Mas a palavra de Deus hia crescendo, e se multiplicava.

25 E Barnabas e Saulo, avendo cumprido com seu serviço, se tornáraó de Jerusalem, tomando juntamente comſigo a João, o que tinha por sobrenome Marcos.